ΣΕΝΕ 53. (Εφρεϊλί 28 Ἀπρίλιος) ΠΕΝΤΣΕΜΠΕ 16 ΑΠΡΙΛΙΟΣ 1893 (1308) (Χαϊδαρί 4 Σεβάλ 1309) Νόμ. 1343

ΜΟΥΣΣΙΣ

ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΑΝΑΤΟΛΗ

ΟΥΜΟΥΡΙ ΣΙΓΙΑΣΙΓΕ ΜΕΖΧΕΠΙΓΕ ΒΕ ΦΕΝΝΙΓΕ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΠ

ΣΑΛΙ, ΠΕΝΤΣΕΜΠΕ ΒΕ ΔΖΟΥΜΑΑ ΙΡΤΕΣΙ ΝΕΣΡ ΟΛΗΝΟΥΡ.

Ἀρχηγὸς ἰδιοκτήτης
ΘΕΑΓΕΝΗΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΓΑΖΕΤΑ ΠΕΔΕΛΙ
Δέρι σαδεδτέ
Σενεδί . . . . . Γρ. 120
Ἀλτή ἀϊλιγή . . . . . » 65
Ταδραλαρδά
Σενεδί . . . . . » 160
Ἀλτή ἀϊλιγή . . . . . » 85
Μεμαλίκε ἐδζνεκεδδέ
Σενεδί . . . . . Φρ. 40
Ἀλτή ἀϊλιγή . . . . . » 20

Νουσχαή 40 Παρά

Μοθδιρλέρ
ΑΔΕΛΦΟΙ ΜΙΣΑΗΛΙΔΑΙ

ΠΛΑΝΑΤ
Πεγλὲ ἀτηρή 45ζι ἀαχηβέ . . . Γρ. 1
» » 35ζι » . . . . . » 4
» » 25ζι » . . . . . » 3

ΜΕΡΚΕΖΙ ΙΔΑΡΕ
Ἰστανκολδὰ Ὀζζὸν Τζαρσοὺδὰ
Ταχτὰ Καλδὲ Νόμ. 158.

Ματεάδ Μουδιρί
ΧΡΗΣΤΟΣ Ἐ. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

ΑΠΡΙΛΙΟΣ.

16 ΠΕΜΠΤΗ. Ἀγάπης, Εἰρήνης. Νικόλας τῶν μαρτ.
17 ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ. Συνῶν τῶν ἐν Πειρῷ.

ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣΟΥΝ ΒΕ ΠΕΔΛΕΙ ΕΛΛΑΙΝΙΝ ΓΕΛΙΝΕΡΕΛΕΡΙΝΕ ΒΑΖΗΦΕΙ ΜΟΥΤΕΚΑΠΙΔΕΛΕΡΙ.

Μαλλούμδήρ κι, πίρ διόδκαλος γέδι ὀγδέ ἰδαρεπνὲ τεδδὶ ὁλσυνὰν τελεπενὶν ρουχανὶ πεδερὶ δλδηγὴ χασεπὶ ἰλὲ ἰνσανιγετὶ φαιδελὶ δεδδετὲ βὲ μιλλετὲ γιαρὰρ μειδελὲρ γουτσυλὲ λετσυρὲ πιλμὲκ βὲ ἰρμὶ κεμάλι γορμὲτ βὲ ταδαζζὺν ἰλὲ ἤλὲλ ἐπὶδ γιαδ-ου-τεζιαρ ὁλυνμὰκ ἰτζὺν ἐδδὲλι ἐμιρδὲ κιδυζὶλ βὲ σεμερελὶ ταριχ ἤλὲ, δερεζζὲρ σανγεδὲ κενδὶ ἰτμὲτ βὲ ἐμαάλι γασσενεσὶ ἰλὲ χὲμ τελεπενὶν φικριν μααλὸυμάτη μουτενεδδὶλ ἰλὲ χὲμ καλπὶνὶ χιστιγάτη οὐλδιγὲ ἰλὲ ὶυλὰ ἰτμελὶ. Πὸὺ μεεμουριγέτι μουαζαμεγὶ σαγήτι ἰκτιδαρ βὲ λιγκαάτ βὲ μεεμουριγετινὶν ἐχεμμιγετινὶ ἀσήζ-ου ἀμὶκ χῆτζ ἰδὲν χόζλα μουμκὶν μερτεπὲ κεμάλι δερεζζὲδὲ ἰρὰ ἰτμιχὴ πέζλι ἐχτιμάμ ἰδὲρ σὺ σουρετὲ πελδὲ ἐχαλὶ διδάσκαλος ἰντιχατνὰ πὲκ δηκκάτ ἰτμελὶ, δερεζζὲ ἐχλγετὲ βὲ μααλούμ χαρεκὶτ νὰ πιεζζὰ ὶλὲ μουστακὴρ πάαζζὲν σαρλατσνλαρα ἐν σεβαλὶ ὁλὰν ἐδλιζδλαρηνὴ τεσλὶμ ἰτμεδὶν ἐχτιρᾶζλε, ἀγλτάκη μεμδουχὲ ἰλὲ μουτεαχήρ μουζζερρὶρ βὲ μεμδεπτίρ, μααλούμ-ὲλ-ἀσκὶρὰ δὲρ ὀγδὲ ἰδὶνὶνὶ βαζηρεδλερὶ κεμαλὶ ἰλὲ ἰρα ἤλὲ πλὸρ ἐχλγετελὶ βὲ μουκτεδὶρ χόζζα ἀρμαλιγκὶ, Πλι-συ-μεαρὶρ οὐγρουνὰ σαρρ ἰτὶυλερὶ παρὰ πετχουδὲ κίτμεσιν.

Πὶρ χόζζα ἐδδὲλα ταλεπενὶν κουδδὲὶ μουμεγιζεσινὴ ταχλιμ-σὺ-τερτιγὲ ἰλὲ κενδὶνὶ ἐχατὰ ἰδὲν ζαπλαρὴν κηήμὰτ βὲ μενφαατηνὴ τανημαγιὰ, σεβινὸζ βὲ σουρμὲ πασὴ ὁλὰν μεβαδδὲ σεδιμεγὶ, πὶλ ἄκς ἐπὶρ ἐνιὶζ πὶρ μαδδεγὲ τεεσσὺρ ἰδσυπὶ, μουτεσὶρ ὁλμαγὰ ἀλτηδὶρμαγλε ἀμάλι χασσενὲ βὲ μεμδουχεγὲ ταχλὶκ-ου-τεδδὶκ βὲ μεζμουμεδὲν τζεκιλὸυπ, βὲ κενδὶνὶ μουχαρρεζζὶ ἰτμεγὶ ταριχ ἰτμελὶ, πουγλαρδὰν μααδὰ πὶρ μουαλλιμὶν ἐν πιρεδζὶ βὲ μοκαδδὲς βαζζηρὶ ταλεπεγὲ γιαγιρὰτὶ διγιαετὶ ἤλκὰ βὲ Δζενάτὶ χακκὴν, ἐδκαμὶρ τενὶιγλερινὲ ἰτζὰν ἰτμεγὶ

— 18 —

ΤΕΦΡΙΚΑ

TZINKIANE KHZH

ΣΑΔΙΕ ΔΕ ΜΟΝΤΕΗΕΝΙΝ τεεζίφερεσὶ ἀδὸὺτ, μερχοὺμ ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣΔΕΝ τερδζὲρὶ ἀδὶγηὴς ὑδὶ.

Μ α τ ὰ δ.

α Ἐι κουδζὲτ βὲ μεκνὲτ σαχηπὶ Ἀλλὰχ! πὲκ ὀλμὰ πὶλοὶρσινι, ὁμρὸυμὶ κεδερσὶ δεγὶλ ἰσεδὲ, ὀζδυρσὺζ ὑ-ἀαρὰκ, σανὰ φιδὲ ἐγλεδὶμ· μαλομμοὺνὰ, πινὶ δάκια γὺλὸηρὶμ κατὶ ὀζασὰν βὲ τεὶλὲ ἤλὲν σὺ ὁρνεκὶζ φελλαστεκὶ καλὶὴν ὀζὶλερὶκ φιδκιαχρνὶ τεχαμμὺὶλ ἰδὶρ..... ἰστὲ πιρὶρ πιρὶρ γὲρ σεὶμὶ ζὲὲ ἤδὲρ ὀλδυμ, σιρδεὶτὶμ ἀιστὶ, ὁμρὸυμὶν σὺμὶμὶν κὰλμαδν, νεμουσὺμὶδὶκ τεχλικεδὶδὶρ· πὸὺ δζὺὀκὶὲ ἤλὲ χυζὺὀὺρὶ ἤλκὰ-γιενδὲ πὸυνουμὺ ἐγὶπ, ἰσκι ζὺυλὸὲζὶλὶκνὶκ τεδεκκὺρ ὑδὲμ· ἰστερσὶν πὶνὶ βὺὺρ τεὶυὺρ, ὀάκαε πὶρ νὶμτζὺμ ἤδὲρ· ἰστερσὶν πὶνὶ βὺὺρ τεὶυὺρ, ὀάκαε πὶρ νὶμτζὺμ ἤδὲρ, πὸυνὸὺ κερὸὺ ἐγὶμμε..... Φρόνταχγιε ἰσκὶλ ἐγλεδὶγὶμ μεκτοὺὀὺν δζὶδεπὶ κελινὸζζὶ-ἐδεγὶν δζανημὶὴ ὁλμα, ζὶρὰ πὲν ὀλδυκὶδὲν σόγρα βχχηδὲ βὲ μουχεπὲ κεμὶμὶμ· Ἀνουνζὶὰτκνὶν πὶρ χαμὶ πὸυὀὺὀὺὴ πὸυλμχρχεμδζχγνὶν ὀνδὲν ὀγεανεδζὶγὶμ· κεμὶμὶμ· Ἀνουνζὶὰτκα πὸὺ κεὺὀὺν κενὸὺσὺνὶ ζὶγεσὶδὲ ζὲνζὶν ζὲνν ἰδὶυρ, λάκὶν ζὶὀλὶὀλὶ κὶζ πὶλμὶζὶκ πὲκ φακιεδὶρ, γὲμὲν ὀκσὺζ κὰλὶὴσα, γὲλὲκνὸζ Φρόνταδα χαμὶ ὀλὸὀζὰκ πὶρ φαμὶ-τεαλὶμ ἰτμελὶ· ἰστὲ πὰλμαδὲ μουχτάσαρεν ἰτὰρ ὁ-λὸυνὰν βαζηρελερὴ μυὀὲρὶ λαγτκηνδὰ ἰρὰ ἰδὲν πὶρ διδάσκαλοσσὺν χουκουκὴ δαιρεσνὲ μουτεαλὴκ βαζηηρελερὲ κερὴήμὰτιεὺπ, βὲ πουνὰ γὲὰλὴνὴζ· ὀὀδζὲρτλὶ πὶρ μεεμουρ ναζαρὶ ἰλὲ πὰχμαγιουπ, ἤλλα ὀχδὲὶ ἰδαρεσινὲ τεσλὶμ ὁλσυνὰν ἀτρᾶλὶ βὰταναὴν ρουχανὶ πεδερὶ κηγτὰὶ ἰδαρὲκ, χουκουκηνὴ βὲ σαλαχιγετινὶ χορμὲτλε μουχαρραζαστηνὰ γεαρδὴ ἰδσυπὶ βὲ κενδὶ χουκουκὴ δαιρεσνὲὶ μεκτεπὲ αἰὸ τενὶιχατὴ ὁλὸηγηνὰὲ ἀμιρανὲ βὲ μουκεὀζζὶμανὲ πὶρ ταζζ ἤλὲ δεγὶλ χυὀσνὶ μουαμελὲ ἤλὲ τεγλμ ἰτμελὶ· τζὺὀνκι τζὺὀ δεγὰ κιρὀὺλμελὲδὲὶρ κι, πὶρ μουαλλιμὶν ἀζ γιάγοὀ τζὺὀ μὺὀὺδὲτ πὶρ μεδκηδὲ καλμασὴ, ναμὺὀὺν χαὀσὺγετὶ, μααχτηνὰ ζαμμὺγὰτ ἐτρὰἀνὴν χυὀσνὶ τεδεζζὺὀὺν, βὲ ἀδεμὶ τεδεζζὺὀὺνὶ τεδεκκὺὀὺν ἰδὶγὶρὀ ἰσεδὲ, ἀνὴν ἰτζὺὀνγὸὀπὶν βὲ ὀζαγὶλ ἐτρὰἀνὴν βὲ χὸδζανὴν ἀρασηὀὲ τεκεδδὺὀὺν ἰδὲν μυὀὲαχγαναὰτ βὲ μουχαλιρτὰδὰν δολαηὴ τζὺὀ μεεὀτεπὲρ μαδδὶ βὲ μααεδὲὶ πὸγιὺὀὺκ χασσαρατλαρὰ κιρρτὰρ ὁλὸὀγὶρὀλαρ. Ἰμὶὀὶ πὶρ πὲλδὲ βὲ καρχὲ ἐχαλὶσὶ ἰτζὺὀν ἤλμ-ου-μεαρὶζὺὀὲ ρεὶζ-ου-τερεκὴ ἰτμεγὲ ἐδδὲλὶ ἐμιρδὲ ἐχλγετὴὴ χὸὀζα, δερεζζὲὶ σεκιγεδὲ ἐρρὰἀνὴν ἰντιχατὴ σαγιαν-σὺἰτμαγὰ ἀλὴμμεσὴ σὺμὺρὺ μουχμμεδὲν ὁλὸὀγὴὴ μουσαδδὰν βὲ σέκκὶ δουπκεδὲν χαλὶ ὁλὸὀγὴὴνὴ ἰκρὰρ-σὺ-ἰτιράβὲ «Ἰστὶ ρρὸνὶμὶὀὶς ὀλὶγαν» (ἀαχκηλὲρδὲ ἀζ κιρὰγὲ τὸὀρ) κελὰμμ-μεσὴὀουρὶνδὲ χάτμι κελὰμμ ἰδὲρμ.

Ἱερατικὴ Σχολὴ μουαλλιμλερινὶν
Μ. Γεωργιάδης.

ΑΝΑΤΟΛΗ.—Μουαλλίμι μὺμμ ἰλεἤζὶν μουτααλεαὴὴ μουδαρὴὴκὴ ἀκλ-σὺ-χικμὲτ βὲ μουστὰὴὴκὴ τερεκκὴὴ ἰνσανιγὲτ κιρρσὺὀλὺὀγὴρ. Ἀνατολὴὴδὲὶ ρουχανὶ τεδεὀλερεμιζὶν βὲ χὲρ μαχαλὶν ἤλερσὺὀ κελενλερὶνὶν ἐν ζὶγαδὲ δικκάτ ἰτμελερινὲ σαγιὰν πὶρ μεσελὲ βὰρ ἰσὲ, ὀὀα ἐρκὲκ βὲ κὶζ τζὺὀζὺὀκλαρηνὴν τερεκκὴὴλερὶ βὲ χησὶπὰὀζὰ τερτιγὲ ἤλουμαλαρηνὰ σὰρῆὴ γαὴρὲτ ἰτμελερὶδὶρ.

«Ἀνατολὴὴ» Γαζὲτασὴ, Ἀνατολὴὴ μεκτεπλερινὶν ἀχδαλὴὴ χακκηνὰὀὰ πὰζὴὴ φαιδαλὴὴ ταρὶκ ἤραχσσινὶ ἀζὺὀὺ ἰτμεκδὲ ἰσεὀὲ, ἐδδὲλὶ ἐμιρδὲ χὲρ μαχαλὶν μεκτεπλερὶνὲ δερεζζὲλερδὲ ὁλὸὀσυνυὀὺὀὺ βὲ νὲ ἀιπὶ ὀὀσὺὀὺ, βὲ μέθὸὀς ἤλὲ ἀτρᾶλὶ βὰταν τεδρὶς ὁλσυνὰ

— 19 —

λια βὰεδὴρ· ἰστὲ χυὰ Ρὰπὶπ ἀνὴν ἰτζὺὀν σενδὶν ὀμὺὀμ διλέμμ· μερχμὰὲ ἤλὲ πὲν φακὴρ πὰκσηγὲλὶ· δαγὶὰ κηρμὲζὶ κατὶφὰ κκπὶλ τερδζζὲ ἰτζὺὀὺὀ ὀσὴὴλὴ πὶρ φὶὀ, ἀὀὀνδὲν Σταυρὸς χουζὺὀμὺὀνὰὀ δὶζ ὀὀσσὺὀ βὲ ἀκλὴ· Ἀλλαχχὲ βὲ ἤλλερὶ χαδεχχὰ χὺὀὺὀζὲὀνμὶὲ ὁλδηγὴ χαλδὲ, σὶὀὶ σουχὺὀὺ ἀιπὶ κὶζζὲρενδὲνὲδὲ γὰὴὲ δὸκὺὀλὺὀὺ ἰδὶ· βὲ πὶρ δζ σὺφχ κενδὺσὺνὶ τοπλαγὶτ, ἤἤλκὶ γὰφὴν γὰὴ ὁ πὶρ κὶὀὺὀν νὶχαγὲτ πὶρ χαρτὰδὰν σὺγχ Φρόνταδὰν Φιλιππὸσὰὴν μεκτουτμὰν δζὶδεπὶ ὀὺλαάὴρ, μιμκὶν δαὴὀὺὀὰ, τὸὺὀ δὲ μαρὺὀ ἐγὶεσὶν; δεδὶεγὶὴρὶ χὸκμὺὀὺὀὰ τουτὰν Ἀλλαχχὴν νεζὺὀνδὰ πὶρ δὲ πὶρ ἀὲὶ ὀὺμὶκ δαγὶλὴρ, ἐνὰὀλλὴκγ ὁὴ σακαάδὲγὶν δζανημὶὴ ἀζμὰζ δαγὶὴ, κὰὀτὺὀὺὀ σανὰὀλὶεσὺὀὲ ὀτσυὀὺὀὺὀὰ πὰὲγὴὴ ἰκὶ ἤλὶ ἀρασηνὲ κυγὺὀὺὀ, γὰζὺὀὺ χὰὴὲ σὺζὲρὶὲ γὰσὰὀὰνὴ.

Πὸὺ σηρὰδὲ ἰδζὰὲ ὶδὲρὶ, Δὸν Ἰεσσὰὴν ἀσὰὴ ἀγὺὀὺὀὶ νὲ ρὰδδὶδὲ ἰδὺυγὺὀὺ μαυστασὰρζὰ ἀνὰλαδὴὴρ, ζὶρὰ δζὺὀμὰὲ ἤλμ τὺὀὺὀὺ μὰὴὴὀὺὀὰρ σκηὴὴὴ ζὰὀν ἰδὲρὶ, ὁ ἰὀὀ κὴζηὴὴ ὀκσὺζ βὲ φὰκὴρ πὶρακαδζὰγὴμ δεγὶὀὺ ἀδζὺὀὴὴγὴρ ἰὀὶ.

Μάγκη σαρὰτὴ, βὲ Ἐστραμαδζούρα δημοὺζ παστουρμασὴ.

Δὸν Ἰεσσὰὴ Ρὸὲζέρονων τερδζεμὲὶ χαλὴὴ πεγὰὴν ἰτμὲκ ἰτζὺὀν πὶρ χὰὴὴὰὴ σενελὰρ κὰρονγὰ ἀπρὰ ναζαρ ἰσμεμὶζ λαζζὴμ κὲὀὺὀ.

Σὺὀὺὀ νὰὴὴ ἰσὺὀὴὴμὶζ βουτσακτὰὀν 40 σενὲ μουκαδδὴμ. Φρόνταχνὴν Χὰδζ λμμανὴὀὰὲ Μαρζὺὀὺὀὰ νὴμ γὴὴλὴὴνὴζ· ὀὰὴὴὴγὴρ ὁλδυγὺὀ σηρὰὴὴ ρεσμιγὴὴνὲ μουτεαλὴὴμ βαζηρεσὶὴ ἰτὰ ἰτμελὶ· μεκτεπὲ διδάσκαλοσσὺν χουκουκὴ δαιρεσνὲ μουτεαλὴὴμ βαζηηρελερὲ κερὴήμὰτιεὺπ, βὲ πουνὰ γὴὴλὴὴνὴζ· ὀὀδζὲρτλὶ πὶρ μεεμουρ ναζαρὶ ἰλὲ πὰχμαγιουπ, ἤλλα ὀχδὲὶ ἰδαρεσινὲ τεσλὶμ ὁλσυνὰν ἀτρᾶλὶ βὰταναὴν ρουχανὶ πεδερὶ κηγτὰὶ ἰδαρὲκ, χουκουκηνὴ βὲ σαλαχιγετινὶ χορμὲτλε μουχαρραζαστηνὰ γεαρδὴ ἰδσυπὶ βὲ κενδὶ χουκουκὴ δαιρεσνὲὶ μεκτεπὲ αἰὸ τενὶιχατὴ ὁλὸὀγὴὴνὴὀὰ ἀμιρανὲ βὲ μουκεὀζζὶμανὲ πὶρ ταζζ ἤλὲ δεγὶλ χυὀσνὶ μουαμελὲ ἤλὲ τεγλμ ἰτμελὶ· τζὺὀνκι τζὺὀ δεγὰ κιρὀὺλμελὲδὲὶρ κι, πὶρ μουαλλιμὶν ἀζ γιάγοὀ τζὺὀ μὺὀὺδὲτ πὶρ μεδκηδὲ καλμασὴ, ναμὺὀὺν χαὀσὺγετὶ, μααχτηνὰ ζαμμὺγὰτ ἐτρὰἀνὴν χυὀσνὶ τεδεζζὺὀὺν, βὲ ἀδεμὶ τεδεζζὺὀὺνὶ τεδεκκὺὀὺν ἰδὶγὶρὀ ἰσεδὲ, ἀνὴν ἰτζὺὀνγὸὀπὶν βὲ ὀζαγὶλ ἐτρὰἀνὴν βὲ χὸδζανὴν ἀρασηὀὲ τεκεδδὺὀὺν ἰδὲν μυὀὲαχγαναὰτ βὲ μουχαλιρτὰδὰν δολαηὴ τζὺὀ μεεὀτεπὲρ μαδδὶ βὲ μααεδὲὶ πὸγιὺὀὺκ χασσαρατλαρὰ κιρρτὰρ ὁλὸὀγὴὴνὴ ἰκρὰρ-σὺ-ἰτιράβὲ «Ἰστὶ ρρὸνὶμὶὀὶς ὀλὶγαν» (ἀαχκηλὲρδὲ ἀζ κιρὰγὲ τὸὀρ) κελὰμμ-μεσὴὀουρὶνδὲ χάτμι κελὰμμ ἰδὲρμ.

Ἱερατικὴ Σχολὴ μουαλλιμλερινὶν
Μ. Γεωργιάδης.

ΜΟΥΝΤΕΧΑΙΠΙΑΤ

(ΑΝΑΔΕΚΤΑ)

Σεμενδουφέρ.—*Μάγκα κὶρ βὲ πουζζὰρ ἤλὲ καταλὶν ὀλὰν δογμοὺζ σαχγαλαρδὰ δεμὶρ γιαλὰὴ γιαπηλὰρμαρασηὴ τεεδὲν περὶ ἐρκὰὴὴ φεννὶ δὺὀὺὀσὺὀ δὺρμεκδὲ ἰδὶ.*

Ἰστὲ Ἀμὴρικαλὴλαρ πὸὺ μὺὀσὰὴλὶδὲ χαλὲὲ μουδεφφὰκ ὀλμουὀλὰρδὴρ.

Βὰκηα γὴὴε πουζζὰρ ὀὰὴὴερὶνὶδὲ ὀὰμὲὴ ὀὺὀὴὴρ ἀτδασὴ κὰκὴὴ ὀλὰμαγὴρ, φὰκατ ἤεσνὰ χὴὴτζ ἰχτεγὴὴδζ γὴδκὲ!

Ἀμὴρικαὴὴλὴρδὰν ἀιρὶνὶν ἰχτιρὰ βὲ ἤιρὰὴ ἤεδιγὶ διὸὴὴ, τεκρὴὴ.ἤεκὴὴ λοκομοτὶὴ φὴὴἀ-ἤὴὴδὲ ἤὴρ εἤὰὴὴὴκὴὴ.ἤὴὴ, χὴὴμὲ γὴὴαὴὴ φὴὴἀὴὴρ μουχτὰὴὴζ ὀὴὴμὰὴὴεσὴὴν, πουζζὴὴρ ὀὺὀὴὴρὰὴὴ ἐὴὴδὲὴὴἤὴὴμὲὴὴδὲ ἐμὴὴδὲ.

*Ἀρτὴὴκ ὀὺὀὴὴ πὴὴρ μουδὲφφὲὴὴκὴὴτὲὴὴ ἤὰὴὴὴ ἤὴὴὴὴὴὴὴρὰὴὴ σὰὴὴρα, Ἀμὴρικὰὴὴὴὴρηὴὴ χὴὴρὰὴὴ πὴὴὀὺὀὺὀ ἤὰὴὴρὴὴρ ἤὴὴδὴὴρὲὴὴ, Ἀμὴρικὰὴὴὴὴ ὀὴὴμὰὴὴ ἤὰὴὴρὰὴὴρὴὴ κὰὴὴὴὴὴὴὴρὰὴὴ ὀὺὀὺὀὺὀ ἤὺὀὺὀὺὀὺὀὺὀὺὀ πὺὀὺὀ ἤὰὴὴχὴὴὴὴὴὴὴρὰὴὴ μὺὀὺὀὴὴμὴὴὴὴ τὴὴὴὴὴὴὴρὴὴ ἰὀὺὀὺὀὺὀ ὀὺὀὺὀὺὀὺὀὺ

ΑΧΒΑΛΗ ΣΙΓΙΑΣΙΓΕ

Ἄνι βαχιτζὲ ἀφάκη σιγασιγεγὶ ἰχατὰ ἰδὲν κιὰγ. σὶμ σιγιαχ βὲ κιὰγ πὲμ πεγαζὶ βὲ πεγρακ πουλουτλαρὴ κεσκὶν δουρτνιλερὶ ἰλὲ ναζαρ ἰδὲν μουνεζὶμλερ νὲ καδὰρ οὐστὰδ βὲ μαχὶρ ὁλσαλὰρ γὶνε ρελεγὶν νελὲρ γιαγδηρασζιγγὴ κεσιρδὲν ἀζζὶζ ὁλουνλαρὴ μισιλλὸ, Εὐρώπα δεδλετλερὶνὶν ἀρασηνδὰ δαγὴ σαατδὰν σαατὰ βὲ δακηκαδὰν τανηκαγὶὰ κιρρὸυλὲν κιὰγ χαρπὸζζιγιανὲ βὲ κιὰγ σουλχυπερὲρανὲ ἐτδὰρ-ου-χαρακιατὴ σὲιρ-ου-τειμαδὰ ἰδὲν πολιτικαδινσαλὲρ δαχὴ δαγροῦ πὶρ νετιὸζὲ ἰστιγραζὶηγδὰν χανηκατ χαλὶν πεγμανηνδὰν ἀζζὶζ βὲ πάζεν ἐγδὰλὴ χαζὴρ-γαγὶὰ παπαρὰκ πὶρ χὸκμ βὲ νετιὸζὲ ἰστιδλαλὴνὰ κηγιὰμ ἰδὲρ ἰτμὲζ δὲρ γὰλ ὁ νετιδζὲνὶν ἀκτολ ἰκραπ βὲ ἰσχιμ ἰδὲρ βουκουὰτ ζουχουρηδὰν δολαὶ πουλουτλὰρ κιπὶ ὁ μυχακεμεσὶ βὲ νετιδζὶσὶ ζαὶὴ ὁλοὺρ.

Ἔν ζιγιαδὲ δογρὸ βὲ ταπὶ! δὲ ἄσλαν τεπεδδὸλὴ καπὸλὴ. ἰτμὲζ πὶρ χὸκμ-ου-νετιδζὲ βὶρ ἰσὲ, ἰὰτὲ ἐδαχὲρ δελδὲτ μενρατὴ ζατηγεσινὶν τερὶδὶζὶ βὲ δαχὰ δογρουσὸ χαγὰτὴ βουζζουδουνὸν πεκασὴ ὀγρουδὰ χὲρ κιὸνὰ γαιρὲτ βὲ φεδακιαρληκδὰ πουλουμαλαρὴηδρ· γὰττα πὸ μακσαδὴν γουσολὶ ἰτζὸν μνετδὲδεσὶ ὁλδουγὸ πὶρ δὶκερ δεδλεσὶν γαράὰ τουρὰὰ ὁλαζζὰγὴ κατσὶαν πὶλινμὲ ὁλσὰ πὶλὲ δὸστλὸν ἀνηγνὰν κὶρρὸυλὲνβικαγὲ βὲ μουγαζζὰγὴ γὶτὲ ναζὰρὰ ἰστιπαρὰ ἀλμαγιαράκ γιαλὴνηζ κενδουζὶνὶν φιδαλαρηνὰ παπαρὰρ· ἐζ ζὸυμλὲ Ἰταλία δεδλεσὶ δουτζὰρ ὁλδουγὸ πουχρὰνη μαλὶγνὶν ταχζιρὶνὲ μεδὰρ ἐλμὰκ βὲ μαμαφὴζ δὰτμα μουαγεδελερὶ μουκτεζαὴνδζα μικδὰρὴ λουζὸυμ ἀσκὲρ πουλουνδουρὰ πὶλμὲκ ἰτζὸν μουτερὶκ ὁλδουγὸ δεδλετλερδὲν βὲ μὲσεκα Ἀλαμάνιαδὰν ἰστικραζὰ γιρὸζ κηζδηρμὴζ ἰσὲδὲ, ἀνδὲν γιουζλερὶνὶ τζεδιρεὶρὲ βὲ κενδουσὶ ἰλὲ Ἰστιρακὴν δεδάμ-ου-πεκασηνδὰν σὸυπυελὲρ γασὴλ ἰδὲρκὶ, λεδὶλ γαζζὲ γιαλὴνηζ ἀτζὴκδὰ καλαμιαακ βὲ δουσμανὰ φουσὰτ βὲρμεμεκ μακασὴ ἰλὲ Ρωσσία βὲ Ἰγγιλτὲρα δεδλετλερὶ ἰλὲ μουνασεπάτη γασσενεδὲ πουλουνμασὴ ζὶγγετιὲ μεὶλ-ου-ἰστιδάτ κιὸστερμεσὶ πὸυ καπιλδὲνὸὺρ.

Ἀλαμάνια δεδλετὶ πὶρ ταραρδὰν μουνασεπάτη δοστανὲ ἀκδηνὰ ὀγρὰσμασὴ ἰλὲ περαπὲρ δὶὲρ ταραρδὰνὸὰ κουδδὲτ ἀσκεριγεσὶνὶ ἀρτηκρασηνὰδὰ δζάγ-ου-ἐκδὰμ ἐτλεμεκδὲδὶρ.

Κουδὲτ ἀσκερηγὲ τεζὰγηρουδὸὺ γαῤῥετὶ ἄδετα μοδὰ χοκμουνὲ κιρὸὺν, ἀνὰ κιὸυτζὶζὸὺκ βὲ πογιρὸὺκ δεδλετλὲρ δαχὴ τακλὶδ ἰτμεκδὲδὶρλὲρκι, πάζη φακὴρ κιισελὲρ ζενκιλερὶν μὸδαλαρηνα τακλὶδ ἰτμὲκ σεδδαὴ ἰλὲ νάσηλ βεχὴμ ἀκηπελερὲ δουτζὰρ ὁλουγὸρσα, πὸυ ἀεὸυλὲρδὲ δαχὴ Πουρεδὲδ βὲ Πουλγαριστονὰδὰ ἰχτιγιὰρ ὁλουνδζὰν πὸυ καδὰρ κουλφετὸὺν δαχὴ ἀνὴ ἀκηπὲλερὲ δουτζὰρ βὲ πινὰ περὶν χαγιὰτὴ γοκιὸμεσὶλερὶ ὁλὰν σερβετὶ ἀτεὶλὲρ βὲ δουμανλαρὰ σὰρρ ἰδὲρκὶ, βὲ πὸυ σουρέτλε βουζζούδὴ δεδλεσὶν κανηνὴ τὸυκεδερὲκ πὶρ ἀγὴρ βὲ βεχὴμ γασταλὴγηὰ κιρὶρταρ ἰδεδζεκλερὶ γὸκμ ἰδὶλμεκδεδὶρ· ὀνὸὺν ἰτζὸὺν μεδζὶζ μεπουσλερινδὲ πὸυ τεδπιλὲρ σεδὶδὲν ἰτταζὰ ὀγρὰγηρ.

Χαπίκατεν ἀερὲκ Ρωσσία, μεμαλικυνδὲ σιδδέτλε χὸκμουμφερμὰ ὁλὰν βὲ πινὲρδὲ χαεδανλὰρ βὲ ἰνσανλαρὴ μεργαμεστὶζ πεντζἰσινὸὺ εζζὶρὶτ, νελὰν ἰτδὶρὲ κητζὴρ βὲ γιελουγὰ πακμὰκλε βὲ Ἰταλία πυναλμὰκ βὲρεδζὲστνὸὺ ὀγρασὴγὴ μασαρὴρ πὶλιγεστνὶ ναζὰρ· ἰστιτὰρὰ ἀλμὰκλὰ περαπὲρ κουδδετλερὶνὶν τεγὶδὶ ζιμηνηδὰ ὀγρασμαλαρηνὰ βὲ ἰσικρὰζὰ καλκηφμαλαρηνὰ βὲ Φρὰνσα δεδλετὶ Δαχὴμάδακι γαλὶνὶν δεριὶ δουδουνμὲκλε περαπὲρ· Ἄλπα δαγλαρὴ ἐτραρηνδὰκὶ ὀρδουλαρηνὴν ἀρτημασηνὰ βὲ Ἀὺσὸτρια δαχηλὴ τελὰξ βὲ γαιλισὶ ἰντιραλὶ ἰλὲ γίνε ἐὺτζὴ ἀδὲὲ ζιηρλὴ βαπὸρ ἰνσασηνὰ τεσεπὶπὸυς Ἰτμεσὶ βὲ Ἴγγιλζ χοκιὸμεσὶ δαχὴ κουδδὲέ πὰχρεγεστνὶν νοκσενηνὰ βὲ ἰκμαλνὰ βὲ γὲλε πὰλιὸὰ ζὶκρ ὁλουδουγὸ βὲζζγιλε Σηρπιστὰν βὲ Πουλγαριστὰν χὸκμουμεσλερὶ κηγιαμὲτ κοπμὸὺζ κιπὶ φὲσκ-ἐλ-ἀδὲ χαχὶς βὲ χαραρέτλε κηζὸλαλὰρ ἰνσασὴ βὲ γενὶ ὀὺσὸὺλ τουρὲνὲ βὲ τοπλὰρ ἰστιρασὴ χουσουσουὸὺδ σαβὰζ ἰτμελερινὲ πακηδλὴγηνδὰ κὶὸ κιδὲ δουνιγαγὶ ἀδετα τὸπ τουρὲνὲ βὲ ἀτεὶ φὰτιρασνὰνα δὸνδουρὸὺτ, ἰνσὰν δζινσὶνὶν τελεφιγιαὴ· ἰτζὸὺν τζλαὴηγὴγεσλαρ κιπὶ κιρρὸυνὸὺγηρσὰδὰ χὰλ πὸτλὲ δλμαγιουὸὺ, πὸὺ καδὰρ κουλφετδὲν μακασὰδ μάζζα σὸὺλχ-ου-μουσαλεμετὶν μουγαρζὰζὴ ὁλδουγὸ δὶὲρ πὶρ ταραρδὰνὰ γενδὶλερὶνὶ δοστανὲ μουνασετὲτ πετὸὰ ἰτμεκλερὶ ζὴμνηνδὰ κεμὰλὶ κεριὰ ἰλὲ τζαρλὲρ βὲ τεδπιλὲρ δουδὸυνμελερινδὲν μουστὲβὲ μουστεδὲὰλὴρ.

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ

Ἐδδεδλὶ νουσχμαὴζλὰ χμαζδὴγημὴζ βὲθζγιλε, ἄγιος Δέρκωνυν μεδζὶιοδὲ πουλουὺμαμασνα μεπὶὰ κετζὲν σαλὰ κὶρὸυνὸὺνδὰ Σκὶυδρὰκ μητροπολὶτὴ Ἰστιχὰὰ ὁλουνμαμὴζ ἰσὲδὲ, μουσάρουν Ἱλὲὲγ Τέρκος μητροπολὶτὴ ρεὶνὶ τὰ τηλεγρὰφ ἰδὲρ ἰτμὲλὲ, κετζὲν σαλὰ κὶρὸυνὸὺνὶ εἰὶνενδὲ σόνρα γὶνε μεδζὶλὲ δεδζὰν ἰδὲρὲ, Σκὶυδρὰκ μητροπολὶτὴγηνὰ Κασάνδρεια μητροπολὶτὴ Κωνσταντὶος ἐρὲνδὶ γαζὲτελερὶνὶ βὲ ἀνὴν μουγὰὰ καλὰν μακαμὴνὰ Βερρόιας Μητροπολὶτὴ Ἱερακὶτὶος γαζὲτελερὶ βὲ ἀνὴν μακάμι ἀεριρὶνὶ Δρυνούπολις μητροπολὶτὴ Κοσμᾶς ἐρὲνδὶ γαζὲτελερὶνὶ βὲ κεζὰλικ Σδουνὶκ μητροπολὶτὴγηνὰ σάτκα ἀεχμανδὶτὶς Νικόλαος Μανδὶτς γαζὲτελερὶ ἰντιγὰὰ ἐδὶ τακγὰν ἐδὶμιδὶρ.

Κυζίκου (Ἐρδὲκ) μητροπολὶτὴ φαζὴλετὸὺ Νικόδημος ἐρὲνδὶ γαζὲτελερὶνὶ τελεφὶ ὀζζὴρνὲ Ἰ. Σὴνὰδς, Ἀθὴὰδς ἐπὶκοπὸσου σὴνὰνὰ Δὶ σάτκα πρωτοσυγγελοσου ὁλὰν Νικόδημος ἐρὲνδὶ γαζὲτελερὶνὶ ἐπὶκοπὸς ἰντιγὰὰ ἐδὲμιδὶρδὶρ.

Παλαιὰδὲ ἰντιγὰὰ ὁλουνὰ Κασσανδρεὰς βὲ Ἀθὴὰδς μητροπολὶτ βὲ ἐπὶκοπὸσουνὰ ἐκκλησὶαζὴζ κατεδὶνὶζὴζ μὴνὰμα γιὰνὰ δοὰ βὲ ἰγπὰρ σεβὶρ πὸὺ κιὸν ὀζζὰ ὁλουνὰδὰ.

Πατριαχανὲ ἐκκλησὶασηνὰδὰ κεδεζζὶκ πεζζὸ κὶὸυνὸὺνὰδὰ Νικομηδεὰς (Ἱζμὶδ) μητροπολὶτὴ ἐὶὶ μητροπολὶτὲ θεραπὶρ Ἀθὴὰδς ἐπὶκοπὸσου χειροτονὶς ἰδεζζὲκλὰρ.

* * *

Φαζὴλετὸὺ Πρεσπὸν Μητροπολὶτὴ ἐρὶνὶὰ Πατριαχανὴγὲ κεδδὲ ἐδὶεδὶηὶ τὶὰ τελεφτιφκιὰὰδὲ ἐπαρχὶασηνὰδὰν 100 χανὲ Πουλγαρλὰρὴν Ὀρθὸδὸξὸς ἐκκλησὶασηνὰ μουραδζὰκτὰς, σαλὶτὰ ἀρὸ Ἰσδὶκλὲρὶ πεγζὲν ἰδὶρμὶζὶδὶρ.

Μουεσσεσάτη Χαζρετγὲ Μελεγεμὲζ.

«Τζὰλὲ τὲλεγραφὶν σαλασὶ»

(Φωνὴ βοᾶντος ἐν τῇ ἐρήμῳ.)

Σαζὰκ, πὸὺ μασσαντὴγὰ ἐρὶνδὲλὲρὶ γιαὶν βρὶκὶκ σὶλαγεστὶνὶ γαλὲ ἀλὸὺν ὁλμαδὴκλὲρὴ μασὶλὸσὶ πὶρ ταρὰρ ἰδὲλὲρ.

Μὰδαμὶ γιμὶὶ γαχτρατὴν τεμὶὶ μὸὰλαγὰ ἀδὶ ἀδὰνασὶ ἰζζὸὺν ἰστιπὰὰ ἰδεζλὲρ, μοζουνλαὴρὶν ἐλεζλερὶνὶ ἀλὰν ἀχζὸὺλὲρ ἀνζὸὺν γαὶὶν βὶρμεδὲρ; Μαχζὸὺδ κομισασὶνὸν πὰρὶ ἀὶρὶ σὶυρὲτ ἀλὰνὸν ἔμρὶ ἀεταρρὰφὴ ρὰφὴτ ἰστιεκὶν πὶρὶ πὶκ πὰδὲ βουμὸὺζ ἀλὸὺγὶυὸὺν πὰδὰκ. φὶὺ μὸνασὰλὲὲ ἰστὸὰγὶὶ-πὶὰὲν νὲ ἰστιτὰζζὲ ὁλὸνὰπὰὶρ; Χουτσὸ ὁ ἐὶὶ. Μεγὰὶὶ Πὲὶτὶπ κεμὶὶνὶ Χρὶστὶὰν μαχμαὶὶρὶνὶ τεκτὶμ μ ὀγκεμὰὶ ἰτδὰγὶ πὶρ γὰὶμὶ μουκαδδὶσδὲ ρουγανγὶὶ βὲ βὶσὶκανγὶὶ νακὰὶὶ ναζαρηνὶν μουγαὶὶλὲ πὶρ μαχμὰὶ τεὶὶκκὶὶὶὶὶ ὁὶὶὶὶὶ, «Ἐμὶὶν ἔμμὶὶν, νὲ κὶὶὶ γὶὶὶὶὶὶὶ, ἔζὶὶ δρὶὶὶὶ Ἀλλὰγὶὶν κὶὶμὶὶὶὶὶὶ, νὲὲ γὶὶ γὶὶὶὶὶὶὶ, ἔζὶὶ δὶὶ ἀγὶὶὶ ἀὶὶὶὶὶὶὶὶὶὶὶὶὶ» ἀὶὶὶὶὶὶὶὶὶὶὶὶὶ

Δέν ἐδίψικενδε πουλουνάν δεμίρ τζωπουκλάρ ὑλε σκιρέ βιρακλή ὑτζοῦν πίρ φάπρικα ὑνσασι ἡμτιχζζνή ἐλμάκ ὑζέρι Νφριὰ ναζαρέτι ἀλιγεσινέ πίρ ἰστιλδ τακλῆμ ἰτμιέδῆρ.

Πρωιδὲν πίρ ἄι μουκαδδίμ δὶζὶ κηρκλμὶζ ὅλὰν ἀγανὰν ὀὐτουφρετλοῦ Ἀισσάφχὰν Λογοθέτης πέὶ ἐρένδὶ χαζζετλερινὶν χέλε σχχχνὶ βεχμιέτ πεῖδὰ ἐἰλμιεσὶ ὑλὲ, πὶρ κατζ ἀιοὺν ἐδδέὶ σὰρ τακτίτ χαζζέτὶ σεγιζγραφὶ θεδεστὰνὶ Σπυρίδων Μεμφογένης πασὰ χαζζετεσὶνὶν ριγιασετὶ τακτνδὰ τὰκρὰκ, πὶρ κονσοὺλτο ἰδὶλμὶὲ φὰλγὴν ἀιτὶ, ἐδδεὶλὶ κρὶὸν ὀαχὴ πὶρ κονσοὺλτο βουκοὺ πουλμὶὲδῆρ.

Ἀπρίλεσὶν τοκοὺλουνδὰ Ἀγιασοὺλουκδὰ σιδετὶουδζὶ πὶρ χαρσικὶτ ἀζζ βουκοὺ πουλουμὶὲδῆρ.

Ἐλληζβὰ Πάρσδὲ πουλουνοὺτ, σεριάτὶ Ὀσμανιγεγὶ δαὶρ πὶρ εσὰρ νὰφρ ἰτδιγινὶ ἐδδεὶλὶζ χαζζηγηνὶζ δὲλεὶπολὶΣάδδὲ πασὰ χαζζετλερὶ ἀχγρεψὶρόνχα ρεὶτὶ ὀζουμχουρὴ μουσσιοὺ Καρνὶ χαζζετλερὶ τσραφγνὶδὰν κατσὰὐλουνχὰν χακκνὶδὰ ἰπρὰζὶ χδρμὲτὶ μαχσουσὰ ἐδὶλμὶὲδῆρ.

Μαλιγὲ μουσσεσαρὶ σακαδὲτλοὺ Νκμὶκ πέὶ ἐρένδὶ χαζζετλερὶ δὀυκὶ κὶὸν Δέρασκαδὲτὶ μουτεδέὲτζιγεν Ἰζμυδὲν χαρεκὲτ ἰτδιγὶ ἐλκὶὲν πὶρ κνιὰ τηλεγραφχανεδὲν ἀνλασὶλμὶὲδῆρ.

Μαλιγὲ μουσσεσὰρ σαπκὰ ὅλὰὐτ, πὰὐ κεφρὲ Τρακτεζὸν Βαὶλιγενὲ τακὶν πουγουρτλὰν οὐτουφετλοὺ Καλὶτ πέὶ ἐρένδὶ χαζζετλερὶ κελεδζὶκ δζουμὲ ἰστεσὶ ἀιοὺνὶ μαχζὰν μεεμουριγετινὲ ἀζμὲτ Ἰτμὶκ ὀὐζερὲ ἐμρ ἀλμὶὲδῆρ.

Πεῖρουτδὰ τεντεκὶ φουρουγτινὶ μακτούεν δὲρ ὀχδὶ ἰτμὶκ ὀὐζερὲ μαχσολὶὲδὲ πὶρ ἀιρκὲτ τεσκικὶὲδὶ ἰτμὶέδ, πὰὐ κεφρὲ μεζκὶὐδρ ἀιρκετὶν βεκὶλὶ Δέρι σααδετὶ κελεφὶκ, τεντεκὶ ὀνγιαδρ ἰδφρεσὶ ὑλὲ πὶρ μουκεδδελενμὲ ἀκδ ἰτμιὲδῆρ.

Κόνια βιλαγετινδὲ Νὶγδὲ σανδζὰγὴ μουζαφαρτνδὰν Ζελὶλ καρηγεσὶ ναμτνὰν Δζελὶλ νεφνὰκ τεγδιλὶ χουσουτνὰ ἐχχλὶ μαχελιγεὶν ἰστιδσὰ βὲ ὀουρὰὶ δεδὶλὲ κεφρὲ μεζκὶὐδρ ἀιρκετὶν βεκὶλὶ Δέρι σααδετὶ κελεφὶκ, τεντεκὶ ὀνγιαδρ ἰδφρεσὶ ὑλὲ πὶρ μουκεδδελενμὲ ἀκδ ἰτμιὲδῆρ.

Κόνیα βιλαγετινδὲ Νὶγδὲ σανδζὰγὴ μουζαφαρτνδὰν Ζελὶλ καρηγεσὶ ναμτνὰν Δζελὶλ νεφνὰκ τεγδιλὶ χουσουτνὰ ἐχχλὶ μαχελιγεὶν ἰστιδσὰ βὲ ὀουρὰὶ δεδὶλὲ κεφρὲ μεζκὶὐδρ ἀιρκετὶν βεκὶλὶ Δέρι σααδετὶ κελεφὶκ, τεντεκὶ ὀνγιαδρ ἰδφρεσὶ ὑλὲ πὶρ μουκεδδελενμὲ ἀκδ ἰτμιὲδῆρ.

Δέρι σααδὲτ φηζτιμλὰρὶ σιρετὶ ἀμελιγατνὰν γὶνὶ ἰδζρασνδὰ πουλουνμὰκ ὀὐζερὲ φηζτιμὰν ἰδλεδιγὶ γενιεχμὶδὲ μουκεδδελενμὲνὶ πεσινδζὶ μαδδεσὶ μουδζὶὲνὶδζὲ, δαὶρὲὶ πὰχγιεῖδὶν τακὶν ἰδλεδζὶκ κομισσελρὶν ἰζκυὶ ἀιρκὲτὶ μεζκὶὐδρ μουδιριγετινδὲν πὰχγιγὲ ναζαρέτὶ ὀζελλὶεσὶνὲ ἰτδρ ὀλουμασὶνὰ μὲτνὶ, ναζαρέτὶ μουνὰφουν Πειγὰδζὲ πὰχγιγὲ ὑνδαιγὲ κὶὸμμακκὶ ἰαρνδὰν ἰζζετλοὺ Λατὶρ βὲ σὰφρὰ χαρτδὰν ἰζζετλοὺ Ἀκλὶλ πεῖδὲ ζὶκρ ὀλουνὰν ἀιρκὲτ νεζδὲνὲ πὰ ἰρσδὲὶ σεσιγὲ κομισσὲὶρ τακὶν κηλιγηκὶδῆρ.

Πεῖρὰμ μουνκεδὲτὶ ὑλὲ ἐδδεὶλκὶ κὶὸν πὰζζὴ ἀσκὶλὶ ἀιγανὲ ὑλὲ μεκιατὶτὶ ἀσκεριγὲ σαγιδὰνὰνὰν ἀσκεριδζὲ πὲζζὶ ὀλουνμὰδῆρ.

Ζὰτν χαζζὲτὶ Σαβδζὰμὶ ὑλὲ χαριδζὶγὲ ναζζηρὶ δεδζὶλοὺ Ἰαλὶδ πασὰ χαζζετλερὶ ἐδδεὶλκὶ κὶὸν Ἀγαζζὰ πασὰδὰ κὶὸν Ἀλαμὰνὶν σεφρφετγανεσὶνὲ κὶὸὲρὶκ Πρενὰζ βὲ Ηζὲνς δὲ Σὰξ Μάϊνὲν χαζζαρτνὰ ζὶγμὰδὲ ἰτμὶὲδῆρ.

Ρωσσὶανὰν Δέρι σααδὲτ σεφρὶ μουσσιοὺ δὶ Νὶλιδωφ χαζζετλερὶνὶν μαγδουμὶ ὅλοὐτ, δεδὶλὲτὶ μουσὰρουν Πλεγχνὶν Πουκρὶὲ σεφρετὶ πὰὲ κὶρατὶὲ πουλουνὰν μουσσιοὺ δὲ Νὶλιδωφ πὰὐ κεφρὲ Ἰμπεράτωρ Ἀλὲξκνδρὸς χαζζετλερὶνὶν μαχγὰτ μεεμουριγετινὲ τακὶν κηλιγηκὶδῆρ.

Ἐδδεὶλκὶ κὶὸν Ἐγιοὺπδὲ μουκὶμ φουκκρὰ βὲ ζουαφαγὰ ἰχρὰν Πεδδὶσαγιδὲν 21 κουρτὰν ὑλὲ 315 ὀκκὰ ἐμμὲκ τεζζὶ ὀλουνμὰδῆρ.

Ἀμὲρὶκὰ χὰκὶὐμετὶνὶν Δὰγεὶ σεφρὶ ὅλοὐτ, πὶρ μουδεσὰὶν πεῖρὶ Δέρι σααδετδὰ πουλουνὰν μουσσιοὺ Τὰγεὶ πὰὐ κεφρὲ Ἀθήναγε ἀιτμὶὲδῆρ.

Πουλγαρισὰν χὰκὶὐμετὶνὶν Δέρι σααδὲτ κατὰὐ κετχουδεσὶ μουσσιοὺ Δημητρφὶν Ζὲδζὶζὲὶ ὑλὲ τζοδζουκλαφὰ πὰὐ κεφρὲ ὀεχμαζὶζ κελμὶὲδῆρ.

Ἀδὰνὰ βιλαγετὶνὶ πὰζζὴ τραφὶκὰρνὶνδὰ χαιδὲν χαστὰλὰγὴ Ζοὐχοὺρ Ἰτδιγὶνδὲν, βιλαγὲτὶ μεζκὶὐρεδὲν χαιδὲν βὲ δερὶ ἰχρὰζζὴ μυνδὰκκατὲν τὰχτὶ μεμνοὐνὶ γετὲ ἐλκὶὲδῆρ.

Κετζὲν πενσεὶπὲ κὶὸνὶ Γιὶλὸδὲ μουζαφαρτνδὰν Ζὶνιαρζὴλὰν κηργεσὶνδὲ δουγὶὐν δζεμιγετὶ ἰδζρὰ ἀλνηγὴὴ ἀσνὰδὰ Κεπακὶλὰ κηργεζὶ Ἀλὶ νὰμ ὀὰχγὰ μεζκὶὐρ κηργὲ μουγταφὰ ὑλὲ νὰλὶὰνὰ Γρουσουφὶ ἀπηζζὰν ὑλὲ κὰτὶ βὲ τεὲρὲ ἰτμὶὲδῆρ. Κετὶλ χὲρ νὲ κὰδὰρ φιρφὰρὰ μουδὶὲρδὰν ὅλμοὐδ ἰστὲδὲ ζαπιτὰ τφραφηνδὰν δερδὲστ ὅλουνὰν, τὰχτὶ τεὲκρὲ ἀλνημὶὲδῆρ.

Μερσὶν ὑλὲ Ἀδὰνὰ χαζζετηνὶν δὰρδὰνδζὶ κιλομέτρεσὶν ὀὐζερὶνδὲ κετζὲν πὰζζὴ κεβὶνὶ πὶρ κὰτζ ψερφὶ κεβὶὐδὰνὶν δεμὶρ γιολὶ ἀμελεσὶνδὲν πιρνὶ κὰτὶ βὲ δὶκερὶνὶ ὀζὲρ βὲ σὰτρὲκεῖν δαχὴ ζὰρὰ ἐἰλεδὶκλεῖρὶ μαγαλλιὰνδὶν ἰδὰρ κηλιηκὶδῆρ.

Κόμμ κασουδὰ Ἀγία Κυριακὴ ἐκκλησὶὰτηνδὰκὶ γὲρ Κυριακὴ κὶὸνὶλερινδὲ νεβρισιδεκιέν μεζχεπιπρὲρεγνὰδὰν μεγαρετὶουὶ Ἰερόθεος Τεικόπουλος ἐρέὶνὶ κυριακὴ δεσκὶρὶ τεζὲὶ ἰτμιεδὲ βὲ κερὶκ ὀρθοδὸξοσλαρδὰν βὲ ἀεὶκὰ σάὐρ χριστιανλαρδὰν γὲρ δερσνδὲ 400 κὰδὲρ ἐχαλὶ τοπλαναρὰκ ὑρὰδ ὅλουνὰν κελὰμὶ Πλαγγγὴ ἐὶτιμὰδὶ ἰδὶλὲρ. Πὰεχχ ἰορτιλὲρὶ μουνασεσὶτὶ ὑλὲ πὶρ μουδὶτ δερσὶὲρ τακατὶὰ ὅλμὶὲδὲ ἰδὶδὲ, πὰὐ δερὶκ Ἀπρίλεσ 19ὁοὐνδὰν ἰτιπὰρερ γὶνε δερὰὶ πὰκλαμὶὲδὲκδῆρ. Πὰχγ ὅλουνὰδὰκ μεσελὶὲρ σουὰλβὲ ἰστιφὰὰρ ἰτμεὶὲ; 2. Οὐμμουμεν Μεζγεὶν βὲ ἐὶὰ χουσοὺς χριστιανληγὴν μουκαλλμὶ κηλὶὲρ τεσιριγὲ ὅλουνὰ πὶλὲς; 3. χαδιὰτὰ δερὶφὶὶ φουσουὶγεὶν ἀνλαρὰ κεφοὐτὶνὶ δερσεγὲ μουτεκλλκὶ μεσελὶὲρδὲν πὰὰκὰ Ἑλλὴνισιμηνδὰν ἀκκιδηγὰ, δ ο γμ ἀ ἐὰὰκὴ δινιγεὶερὶβὲ ἰδζὲὰ ἰδὶλὶν ἀγνὶὲρὶνὶ ὀὰχγ μεσελὶὲρ δὶλλὶὲρὶ ὑλὲ ζὶκρ ὅλουνὰμὶ μεζκὶὐρ τασρφὰτ βὲ χαδιὰτὰ ρεσοὐλιγεὶ κὰπὶὐὶ. Ἰτμεγεν Πρωτεστὰν ἐκκλὴνισὶλὰρὶν ὑλὲ, πὲὶνιμὶὲδὲκὶ ἰγτιλὰδζὶ ζουγοὐρ ἐἰλεμὶὲδῆρ.

Ἰὰτὶὲ πὰλαδὲκὶ τκαριφὲ βὲ προγρὰμ ὀὐζερὶνὲ χὲρ κυρακὴ κὶὸνὶνδὲ ἀτζὶκὶ Τούρκδζὲ λισὰνὶνδὰ μὲθνεκγὰ φιδκεγκρὰνὲ βὲ ζὰνσιπκρὰνὲ πὶρ σουρετὰ δὲδὰμ ἰδὲδζὶγινὶν κιφρφὲ Ἀνατολὴλερμὶζ θερσὶλερὶνὶ πουλουκρὰκ φαιδὲλὲνιδζὲκλερὶνὶ βὲ γαῖρέὶ μιλὶὶγὲ βὲ μεζγεπιγεὶλερὶνὶ ἰσφὰζ ἰδὶδζὲκλερὶνὶ, ὀμουδουμὶζ κεβὶ ὀλδοὐγνὶνδὰν τερὶτὰκ βὲ τεὲθκατδὰ πουλουνμὰγὶ ζὶγτδὲ ἀδὰ ἰδὲρζζ.

Χαλὲὲ βιλαγετὶνδὲν μαλιγὲ ναζαρέτὶ ἀλιγεσὶνὲ κεδὶδὲ κηλκὴνὰν πὶρ τηλεγραφνὰμεγὲ ἀζὲρὲ, πὰπὰς Μπεδρὸς ἀγὴὴὰ Σὶνζὲν νὰμ ὀὰχγ Μαρκὸδὲ μεταλὶκ ὀνλαγτνὶ τακλὶδὲν καλπὰζανλιγγὰ δζουμὲὲ ἐἰλεδιγὶνδὲν; μαρκουὶν ἰκαμεὶκιγὴ ἀρκαρὰκ, ἀλὶὰτ βὲ ἐδὲδὲτὶ Ζαφὶγὶ ὑλὲ σικὲὶ μεζὶὐρὶὲδὶν πὶρ χὰὶλὰ μηκὰδὰρ ἐλδὲ ἰδὶλμὶὲδῆρ.

Μουδὲνὶγὰ-Προύσα χαττὶγνὶν κεὶὰδὲὶὰ Ἰούνιοσὶν πιρνὶδζὶ κὶὸνὶ σουφὲὶτὶ κατὶτγεδὲ ρὶσμὶ κὶὸὐὰδὰὶ ἰδζρὰ κηλιηκὰδζὴ ἰαὶδὶλμὶὲδῆρ.

Σὲὲγζὰδὲὲ δζὲὲκὰὲὰζ δὲδὲτὶὰὶ νεδζὰπὲτὶὰὶ Μὰουρχανεδὰν ἐρέὶνὶ χαζζετλερὶνὶν μακγετνὰν μουσταγὰμ πὰχγιγὲ ναζζηρὶ δὲδὲτὶὰὶ Χασὰν πασὰ χαζζετλερὶνὶν μαχδουὶὰμ Μουσταφὰ βὲ Μεχμὲδ πὰὐδὲρ μακγετὶ σεηγὲ τζασὰὐδὰηγηνὰ τακὶν πουγουρτὶὰὶὰὶὰδῆρ.

Σκὰὐζ ἀδκσηνὰδὰ πουνὰν τζὶὰὶ κὶὸνὶ ἀκδεμὶὲρὶ βὲρὰτ ὑδὲν μὰὰὰὲτδὰὰὰ

ΤΖΙΤΛΙ ΣΟΥΓΙ

Προύσα ὄζιβαρηνδά.

Γιγιρμὶ σενεδὲν πὲρὶ τεδζιρπὲ ὀλησνούν μεεμουλδὲν ζιγιαδὲ μεν φαατὴ κιορουλμουσὸουρ.

Ἰμτιγιαζὴ 11 Σαφὲρ 1304 ταριχὶ ἰλὲ πὰ φερμὰν ἰχσὰν πουγιουρηλμήσὸηρ.

Παρὶς Ἄνβὲρς Βιέννα Λόνδρα, Φραγκὸρτ βὲ Ἀμέρικανὴν Φιλαδέλφεια ὀεχιρλερίνδὲ ἀτζηλαν οὐμουμլι σερκίλερδὲν μουχιαφάτ ἀλμήσὸηρ.

Μεμαλήχι ἐδζνεπὶγεδὲν μεμλεκετιμիζὲ κελὲν ἀἶνὶ χασιγελὶ μαδὲν σουλαρηνδὰν δαχὰ ἐγὶ ὁλούπ, Τιδζατὶτ ναζαρέτι ὀζελιλεσιν-ὀὲν ταγὶν ὀληνὰν Δοκτὸρ Ἀπιτιὰν ἐφένδι σουγὶν καταδηγὴ γερδὲν σὶσὲλερὶ κονηλμασὴνդ βὲ γὲρ νὲδ μουζῆρ σειλερδὲν χαλὶ ὀλμաստիդ ναζարիت Ἰտμեχδὲ ὀλὸդիրիդիրնդան, ἐχալ տաքլիδ սուլարդիր մաζարրատիդան ἐմին ὁլմաչ Իտζուն սիսեերին ὀնζերլենեքլ մումա Ալեիչ տապիին իմζասդիդ ὀդիքատ Իտμեλերի տաβսիդ ὀλիդնուր.

Τσισλὶ σουγινὶν μιδὲ βὶ χαρὰ ὀζιγὲρ χασταλդիկλարդիդ βὶ μεσանեδὲ տոպλանան կումին χալինὲ βὶ բուամատիմ սանեζիկարդիդ βὶ ὀեկեր χաստալդիկլարդի ἰλὲ χալտ βὶ պագրդան χաստալդիկարդիդ գալեսի տեζիրտὲ ὀլիդնուդ.

Τσιτλὶ սուգինին Իտζիμլ տանլի ὀլուտ, տաμեδ βὲ χουսուսի ἰλὲ χոλերա βὶ սարդ սորդ χաստալդիկլար χոկμ Իտեիդլ ἐμան կուλանμասդ χեզիμλեր տարաφդիդան տաβսիդլ ὀլդիդիդիր.

Χաφտաδա Իտὶ ὀերա կիονδերիλեդիդիդեդ սու ὀալμա տաζեδիր.

Τիտիլ սուդիդ χաζμդ տեզիլ Իտեիդլ ἀիտի տζեζուկλարդ սուδ βիրμեկ Իտζուն կուλλանդիկ ἐμζիկ ὀեδեλերին դաχդ կոնդիμասդ գալեսի χալեβդիլեիր.

Սատիλեդիդ մաχալλեր.

Պὲտ ὀդիդ ὀζաδեսին դὲ 169 No. Δέλλα Σούδα, Ἰστονոպλὰ Գենὶ ζαμի ὀζաδեսին դὲ 24 No. Μεζίχη, Πάտդ ἀλὶ ὀζիβարդիդ Իրան սեφարեդχանեսὶ կարὸուսդիդ Τերζիանὶ μեδνեδζիլերδὲ Ἀτζիχ տոչ Գալատաδա Κορὰ κιοլδὲ No 5 Κοστοριάδη Πεσικταδὰ Χόρμαλ, Θεράπειαδα Σεβαστινόπουλος Πογιούκ δερեδὲ Σωτηράκη Θεοχαρίτης Καδὴ κιοլδὲ Λ. Ἀντίπας, Οδσκουδարδὰ Ἀναστασιάδης, Πογιուկ ἀδաδὰ Ἰσμարիդնց ὀեζχանելերինդὲ.

Μερκեζի.

13 No. Παγτζὲ καποուսդիդնդὰ Δζելալ տὲտ χանդնդὰ No. 13

Κ. ΣΤΡΟΓΓΥΛΟΣ

ΚΙΟΜΛΕΚ ΦΑΠΡΙΚΑΣΗ

Γάλατα Βοεβόδα σοκαγդնդὰ νούμερο 111—113

Μουσսիոὺ Κ. Στρογγύλος ոὺ կերրὲ մագազասդնդ ἠալաχ ἰլὲ մուչտերիμ սուստերիլերին մերուսնդ ἰδեδζիկ χլբ νեβ կետենդեν, ὀիμլեδեν, Φրանսդ βὲ Ἴγγլիζ դեζնեδեν մաամուլ կիομλեκ, ζեν, կιδζելիκ βὲ սաβրὲ ἰχտար ἰտδιդլ կիտի, φιատλարդնդա գոդեτλե ἐχβեν ὀեδեդդնդ տեζրիφ ἰδենլեր տեակիμ ἰδեζեκλերդիդ

Πουνδὰν մաաδὰ դὰդետ ἐχβեν φիատլե κολակի դιακὰ, κὸλ, ոդդιդնդ դագդ. φανելա, τζορապ, μενդիլ, ὀեμսιդὲ, դաստὸν, ἐλδιβեν, 13 κηրատλդկ καπλαμὰ դιակὰ βὲ κὸλ ὀὸնդμելերի սαրὲ ոուլդնդրդ.

Κωστάκη Στρογγύλοσդդ կιομλեκ φապրիκասդ

ΚΑΡΛΜΑΝ ve ΠΛΟΥΜΠΕΡΓ

ΚΕΤΕΝΔΕΝ ΧΑΖΙΡ ΕΚΠΙΣΕ ΜΑΓΑΖΑΣΙ

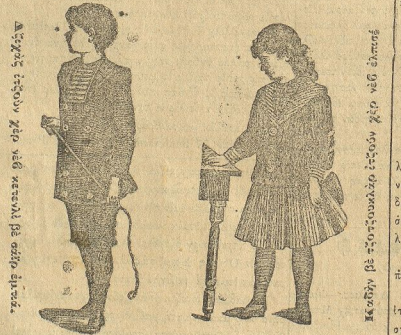
Μερκեζի Γαλάταδα πογιուկ μιλլեτ χանդնդὰ

(16 κոչիերդնի καποունդան κιրլեսդնդ).

Ἔν Ζεκὶν βὲ ἐν πογιուկ μαγαζά.

Δζιχὰζ Իտζուն կետենδὲν βὲ ἰδὰμεμելὶ τζαμատὴρ, ἐλπισὲ, կιονուδζ պագլարդ, μενδիլ, παμμουκδὰν ἐμπτιὰ. σουրրդ ὀրσուլերի, ἐρκեκ βὲ τζοδζουκλարդ μաχσուδζ կιομλեκ, τζորապ, γιουνδὰν μաամուլ Ζερσὲυ տաապիρ ὀληνուդ տοζլիկ. Κοδηνλարդ, կιստζտζուկ χդζլարդ μաχ-σուδζ φανելαλարդ τζοδζουκλարդ Իտζուն ἐλπισὲ, φανելաδὰν μεσὸրուս տα. Περλιν βὲ Βιέννա μεզիχուրդ φապրիκալարդηνդ χլբ ὀուրլου κου-μաδλարդ, παμπὸուδ βὲ γιουνδὰν μաամուլ γιատὰκ ὀրտουλերի.

Φրանսանդ Τրոὰ πելδեսի ὀζիβարդնդὰ Αἶξ Ἀν-Օտ κοսապοσդնդὰ Σινὲλλ Ἀրνοὺλδ φապրիκալարդηνդ ἀապκալարդ, Τրὰադ, Ռապὰտ Ὀλι ἐեὲ βὲ Σὸδմ պրենուλ φապրիկալարդηνդ γιուդ κουμաδλարդ.



Մեζκιուբ մագազὰ դագդὲտι ուμουսιդեγլ կաζամդζ ὀλδηγդնդὰν տաβսիդեγլ կաζնὲτ γιὸκὸրդ. Մագազանդդ κενիζ ὀեπὸλարդ Իζիլարդὲτ ὀλդնսὰ χιφὲրդ.

—Βὶ.λագլեτ Իտζուն ὀζχὴ σηπարդζ կապὸուլ ὀλդնուր.—

ΑΝΑΤΟΛΗ ΑΕΜΙΡ ΓΙΟΛΛΑΡΗ

1892 Մարտιաζ 4 ἠտιπարդ γունὶ ἠλարὰ կαδὰρ սեφիρ ἠλանդնդրդ.

ΑΖΙΜΕΤ

ΜΕΒΚΗΛΕΡ Κιλομέτρ Χαιδὰρ παδὰσὰν		Κατὰρ Νό. 22 σαβὰχ		Κατὰρ Νό. 2 σαβὰχ		Κατὰρ Νό. 24 ἀκσամ		Κατὰρ Νό. 4 ἀκσամ		Κατὰρ Νό. 6 ἀκσամ	
		σաբ.	ὀաχ.	σաբ.	ὀաχ.	σաբ.	ὀաχ.	σաբ.	ὀաχ.	σաբ.	ὀաχ.
Գալ. κιὸփրուսսսὸ	χαρ.	12	—	1	50	7	25	10	30	11	30
— Χαιδὰρ պասὰ	χαρ.	12	45	2	30	8	5	11	5	12	5
3 Κηζլլ տοπրὰկ	մսὸ.	—	—	2	36	8	12	11	11	12	11
	χαρ.	—	—	2	39	8	13	11	12	12	12
4 Φենὲր պագդζὲ	մսὸ.	—	—	2	40	8	16	11	15	12	15
	χαρ.	—	—	2	41	8	17	11	16	12	16
5 Կիζζ տեπὲ	մսὸ.	—	—	2	45	8	21	11	20	12	20
	χαρ.	—	—	2	46	8	22	11	21	12	21
6 Էրենχլιοդ	մսὸ.	1	—	2	49	8	25	11	24	12	24
	χαρ.	1	2	2	51	8	28	11	27	12	27
9 Ποσտանդζիκ	մսὸ.	1	10	2	57	8	33	11	33	12	32
	χαρ.	1	11	2	58	8	36	11	35	12	33
14 Մաλτεπε	մսὸ.	1	23	3	6	8	48	11	43	12	43
	χαρ.	1	24	3	7	8	50	11	46	12	46
20 Καρτὰλ	մսὸ.	1	39	3	17	9	4	11	56	12	56
	χαρ.	1	41	3	20	9	6	11	59	12	59
25 Πενδὲκ	մսὸ.	1	53	3	28	9	18	12	7	1	7
	χαρ.	2				9	28				
35 Τὸὺζλα	մսὸ.	2	24			9	52				
	χαρ.	2	26			9	54				
44 Γեեτեζε	մսὸ.	2	47			10	20				
	χαρ.	2	50			10	24				
55 Ἀիλ Իտκέλεսի	մսὸ.	3	25			11	—				
	χαρ.	3	26			11	3				
59 Ταβσανζὴλ	մսὸ.	3	36			11	13				
	χαρ.	3	38			11	16				
64 Χերեκε	մսὸ.	3	50			11	28				
	χαρ.	3	52			11	33				
74 Գեգրիμեζὰ	մսὸ.	4	12			11	58				
	χαρ.	4	14			12	—				
80 Τὸυτὸν τζիφτλիկ	մսὸ.	4	26			12	15				
	χαρ.	4	27			12	16				
84 Դերինὸζὲ	մսὸ.	4	35			12	26				
	χαρ.	4	36			12	28				
92 ΙΖΜΙΔ	մսὸ.	4	52			12	48				
	χαρ.	5	7								
110 Պեդիուկ դերբենդ	մսὸ.	5	44								
	χαρ.	5	46								
124 Սապանζὲα	մսὸ.	6	14								
	χαρ.	6	16								
132 Ἀδὰ պազար	մսὸ.	6	30								
	χαρ.	6	36								
156 Կέլδε	մսὸ.	7	24								
	χαρ.	7	27								
168 Ἀκ χισὰρ	մսὸ.	7	50								
	χαρ.	7	52								
182 Μեκեζὲ	մսὸ.	8	20								
	χαρ.	8	25								
196 Λέφκε	մսὸ.	8	53								
	χαρ.	8	55								
215 Βεζիր χան	մսὸ.	9	33								
	χαρ.	9	34								
232 Πիլեζիκ	մսὸ.	10	10								
	χαρ.	10	20								
250 Καրὰκιοլ	մսὸ.	11	46								
	χαρ.	11	58								
265 Πεζիդեսկ	մսὸ.	12	43								
	χαρ.	12	45								
283 Ἰν ὀνού	մսὸ.	1	35								

ΑΒΔΕΤ

ΜΕΒΚΗΛΕΡ Ἰν-ὀνὸν-δὲν Κιλομέτρ		Κατὰρ Νό. 1 σαβὰχ		Κατὰρ Νό. 3 σαβὰχ		Κατὰρ Νό. 21 σαβὰχ		Κατὰρ Νό. 5 ἀκσամ		Κατὰρ Νό. 23 ἀκσամ	
		σաբ.	ὀաχ.	σաբ.	ὀաχ.	σաբ.	ὀաχ.	σաբ.	ὀաχ.	σաբ.	ὀաχ.
— Ἰν ὀνού	χαρ.									10	34
18 Պεζիդեսկ	մսὸ.									11	24
	χαρ.									11	26
33 Καφὰκιοլ	մսὸ.									12	8
	χαρ.									12	11
51 Πիլեζիկ	մսὸ.									1	11
	χαρ.									1	21
68 Βեζիր χան	մսὸ.									1	55
	χαρ.									1	56
87 Λέφκε	մսὸ.									2	34
	χαρ.									2	36
101 Μեκեζὲ	մսὸ.									3	3
	χαρ.									3	8
115 Ἀκ χισὰρ	մսὸ.									3	35
	χαρ.									3	36
127 Կέլδε	մսὸ.									4	1
	χαρ.									4	4
151 Ἀδὰ պազար	մսὸ.									4	52
	χαρ.									4	57
159 Սապանζὲα	մսὸ.									5	13
	χαρ.									5	14
173 Պեդիուկ դերբենդ	մսὸ.									5	43
	χαρ.									5	45
191 ΙΖΜΙΔ	մսὸ.					11	45			6	19
	χαρ.					12	1			6	34
199 Դերինὸζὲ	մսὸ.					12	3			6	50
	χαρ.					12	11			6	51
203 Τὸυτὸν τζիφτλիկ	մսὸ.					12	12			6	59
	χαρ.					12	25			7	—
209 Գեգրիμեζὰ	մսὸ.					12	27			7	12
	χαρ.					12	52			7	13
219 Χերեκε	մսὸ.					12	55			7	33
	χαρ.					1	7			7	35
224 Ταβσանζὴλ	մսὸ.					1	9			7	47
	χαρ.					1	19			7	48
228 Ἀիλ Իտκέλεսի	մսὸ.					1	22			7	58
	χαρ.					1	58			8	—
239 Գեեτեζε	մսὸ.					2	2			8	37
	χαρ.					2	23			8	40
248 Τὸὺζλα	մսὸ.					2	27			9	2
	χαρ.					2	32			9	3
258 Πենδὲκ	մսὸ.	11	48	1	30	3	2	8	28	9	27
	χαρ.	11	55	1	37	3	14	8	35	9	34
263 Կարτὰλ	մսὸ.	11	57	1	40	3	18	8	37	9	46
	χαρ.	12	7	1	50	3	33	8	47	9	51
269 Մաλτεπε	մսὸ.	12	8	1	51	3	36	8	49	10	6
	χαρ.	12	16	1	59	3	48	8	57	10	7
274 Ποσտանդζիκ	մսὸ.	12	17	2	—	3	51	8	59	10	19
	χαρ.	12	23	2	6	3	59	9	5	10	20
277 Էրենχլιοդ	մսὸ.	12	25	2	8	4	4	9	8	10	28
	χαρ.	12	28	2	11	4	7	9	11	10	30
278 Կիζζτεπε	մսὸ.	12	29	2	12	4	8	9	12	—	—
	χαρ.	12	33	2	16	4	12	9	16	—	—
279 Φենὲր պագդζὲ	մսὸ.	12	34	2	17	4	13	9	17	—	—
	χαρ.	12	37	2	20	4	16	9	20	10	38
280 Կηζլլ տοπրὰկ	մսὸ.	12	38	2	21	4	17	9	21	10	39
	χαρ.										
283 Χαιδὰρ պասὰ	մսὸ.	12	44	2	27	4	24	9	27	10	43
Գալ. κιὸփրուսսսὸ	մսὸ.	1	23	3	—	5	—	10	10	11	30

Χանդրս Նեστլենին սուδδλուδ սնոսδ.

Ἴζδիτζերի ἰտνեκլերինի ἀλιὰ սοδսունδὲν մաամուլ ὀ-λուտ, կουτζտζուδκ τζουκλար Իտζուն մուչեμμելὶ պիր ոարսκὰ ὀλὰν Նեστλենին μեζκուրդ սուδλուδ սնոսդ սու ὀο ὀἀζ ὀλὰν βալιδելերի սուδնդ գարինὲ կետζտիκδὲν դա-ὀὰ χլբ սուδδὲν κεσμեκλեγὲ, βὲ Χեμδὲ χτζμὰ κոλտ-λκի βիրուտ ἰκμὰλ Իտδիրլր.

Մեὰκլուբ սոν Ἐδζաδζηδὰ βὲ ἐδζζ մագազալարդնդὰ պուλդիμասδὰնդ.

Ἴտπոι սուδնդ պիր τζὸκ χηλելերինδὲν սաχդμὰκ Իտζուն χլբ կουτուδ սնոսդիդնդὲ Χանդրս Նեστλենին ἰμζասդդնὰ դնκκὰτ ὀλդնուդκ ἀերέκδլր.

Մեζκլուբ սուδնդ սոν 1886 սενեσὶ Παρὶς սերκὶ սնոսμուսιդնդὲ դեγենիλերέκ χլμ ոὸὺ νեβ Իտζուն ἐվ ոդ-γιուδκ մուչιφφատὴ կαζαμդζὴ βὲ χլμ ὀաχդ պիր ἀλτὸν Μεδὰλիդ ἀλλդζդηρ.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΝΔΡΕΙΩΜΕΝΟΣ

ΦΩΤΟΓΡΑΦΧΑΝΕΣΙ.

Ἰστանոպλὰ Սուլտὰν Պեդիζդեδὶ Կիրκζուլὲρ պասդ μուδաρդդὰ 99—Νουμέρο—99

Μοσσրուδ Նիκոλὰκη Ἀնδրեιωμένոսսուν Ռոπου Φωτογրաφχանեսὶ էζդդκարδդդդ Φωτογրաφ ρεσιμլերդնի πορτὰκ, πενζեρ βὲ էζ χլբ ὀեχիτ սաղատդդ-φդնὲ ὀեδեդդնի ὀեδὸμլեսι μաλտդդμիδ φ

Մուսսիոὺ Նիկոλὰκη Ἀնδրեιωμένος γιγիդ տὲς սενեδὲ պեդὶ Φωτογրաφսաղատդդնὰ πουλουνուտ, ὀμδιդեδդդ 30—40 պὶν ρεσիμ τζηκլդμդδդդ.

Մուսսիոὺ Նիկոλὰκη Ἀνδրեιωμένος ἰπրὰζ Իտδիդլ դդκատδὰν δο-λդդդ Φωτογրաφχանեսὶ պիդդδζելիκ δερեδζիսսդ ἰχրὰζ βὲ սումու-դդդ ρաχդտեդդ էζեλտ-սու-Իտτισὰπ Իտμիδδդդ.

Χὲρ πὸὺ βὲ χὲρ սեκելδὲ βὲ χդκὲτ ἐχβὲν φιատλա Ρεσեμλὲρ τζηκարդդδդդ.

Μեζκսդդ Φωτογրաφχանեսդդ սսդրὲտι μաχսսսսադὰ χրդμὲρ-դդμլեζ տաβսդդդ ὀὸὺ, γιαδդդդդդζ պիր ζիγդրὲτ ὀλսսսսὸդդ ὀνὸ, պեդդդդ-տաեդդդζդդդ νὲ կաδὰδ ἀերդζὲκ βὲ ὀοդդդ ὀեδդդդդդ կաղատդդ կդաμլὲ χաσդդ ὀλսսդդ.

Τύπος Ἀδελφῶν Μισαηλιδῶν.